

NOKIA

Nokia 220 4G

دليل المستخدم

جدول المحتويات

1 حول دليل المستخدم هذا

4

2 بدء التشغيل

5

5 المفاتيح والأجزاء

6 إعداد الهاتف وتشغيله

8 شحن الهاتف

9 لوحة المفاتيح

3 المكالمات والأسماء والرسائل

10

10 المكالمات

10 الأسماء

11 إرسال رسائل

4 عمل ضبط خاص للهاتف

12

12 تغيير النغمات

12 تغيير منظر الشاشة الرئيسية

12 احصل على أقصى استفادة من ميزة بطاقتي SIM

5 الكاميرا

13

13 الصور ومقاطع الفيديو

6 الإنترنت والاتصالات

14

14 تصفح الويب

14 Bluetooth®

7 الموسيقى

15

15 مشغل الموسيقى

15 الاستماع إلى الراديو

16	8 الساعة والتقويم والحاسبة
16	ضبط الوقت والتاريخ يدويًا
16	المنبه
16	التقويم
17	الحاسبة
18	9 إفراغ هاتفك
18	إزالة المحتويات الخاصة من هاتفك
19	10 معلومات المنتج والسلامة
19	من أجل سلامتك
22	مكالمات الطوارئ
22	العناية بالجهاز
23	إعادة التدوير
24	رمز حاوية النفايات ذات العجلات المرسوم عليها خطان متقاطعان
24	معلومات البطارية وجهاز الشحن
25	الأطفال الصغار
25	الأجهزة الطبية
25	الأجهزة الطبية المزروعة
26	السمع
26	حماية جهازك من المحتوى الضار
26	السيارات
26	البيئات القابلة للانفجار
27	معلومات الشهادة
28	معلومات حول إدارة الحقوق الرقمية
28	حقوق الطبع والنشر وإشعارات أخرى

1 حول دليل المستخدم هذا

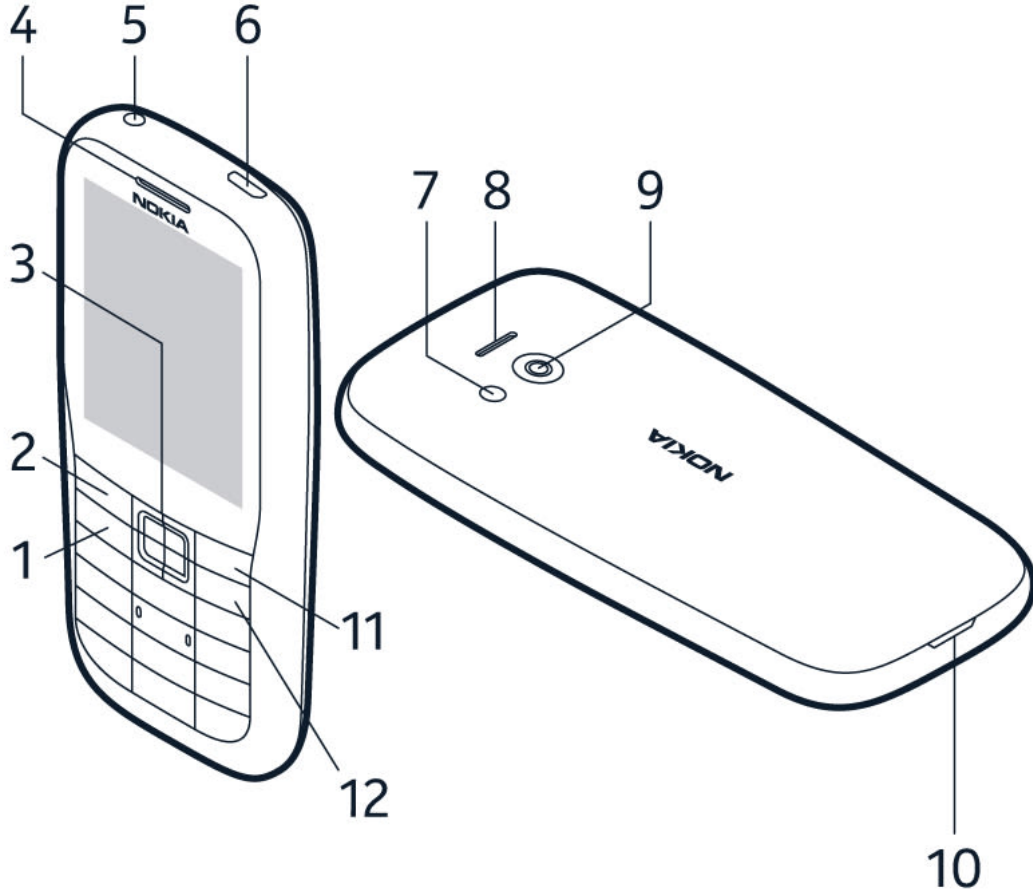
ملحوظة مهمة: للحصول على معلومات مهمة حول الاستخدام الآمن للجهاز والبطارية؛ اقرأ كتيب "معلومات المنتج والسلامة" قبل بدء استخدام الجهاز. ولمعرفة كيفية بدء استخدام هذا الجهاز الجديد؛ اقرأ دليل المستخدم.



2 بدء التشغيل

المفاتيح والأجزاء

الهاتف



ينطبق دليل المستخدم لهذا على الطرز التالية: TA-1155 و TA-1171 و TA-1148.

- | | |
|---------------------------|---------------------------------------|
| 1. مفتاح الاتصال | 7. الفلاش |
| 2. مفتاح الاختيار الأيسر | 8. مكبر الصوت |
| 3. مفتاح التمرير | 9. الكاميرا |
| 4. سماعة الأذن | 10. الفتحة الخاصة بفتحة الغطاء الخلفي |
| 5. منفذ توصيل سماعة الرأس | 11. مفتاح الاختيار الأيمن |
| 6. منفذ توصيل USB | 12. مفتاح التشغيل/الإنهاء |

تجنب لمس منطقة الهوائي أثناء استخدام الهوائي. يؤدي ملامسة الهوائيات إلى التأثير في جودة الاتصالات، وقد يؤدي إلى تقليل عمر البطارية نتيجة استهلاك مستوى أكبر من الطاقة أثناء التشغيل.

لا تقم بتوصيل الجهاز بمنتجات تصدر إشارة خرج، فقد يؤدي هذا إلى تلف الجهاز. لا تقم بتوصيل أي مصدر فولت بمنفذ توصيل الصوت. إذا قمت بتوصيل جهاز خارجي أو سماعة رأس، بخلاف تلك المعتمدة للاستخدام مع هذا الجهاز، بمنفذ توصيل الصوت، فانتبه جيدًا لمستويات الصوت. بعض أجزاء الهاتف مغطاة. لذا، قد يجذب الجهاز المواد المعدنية. لا تضع بطاقات الائتمان أو أي وسائط تخزين مغطاة أخرى قرب الجهاز، لأن المعلومات المخزنة عليها قد تمحى.

قد تُباع بعض الملحقات الوارد ذكرها في دليل المستخدم هذا مثل، جهاز الشحن أو سماعة الرأس أو كبل البيانات بشكل منفصل.

ملاحظة: يمكنك ضبط الهاتف لطلب رمز الحماية. الرمز المعين مسبقًا هو 12345. ويفضل تغييره لحماية بياناتك الشخصية وخصوصيتك. ولكن لاحظ أنه عند تغيير الرمز يجب عليك تذكر الرمز الجديد، لأن شركة HMD Global لن تتمكن من فتح الرمز أو تجاوزه.



إعداد الهاتف وتشغيله

تعرف على كيفية إدخال بطاقات SIM وبطاقة الذاكرة وكيفية تشغيل هاتفك.

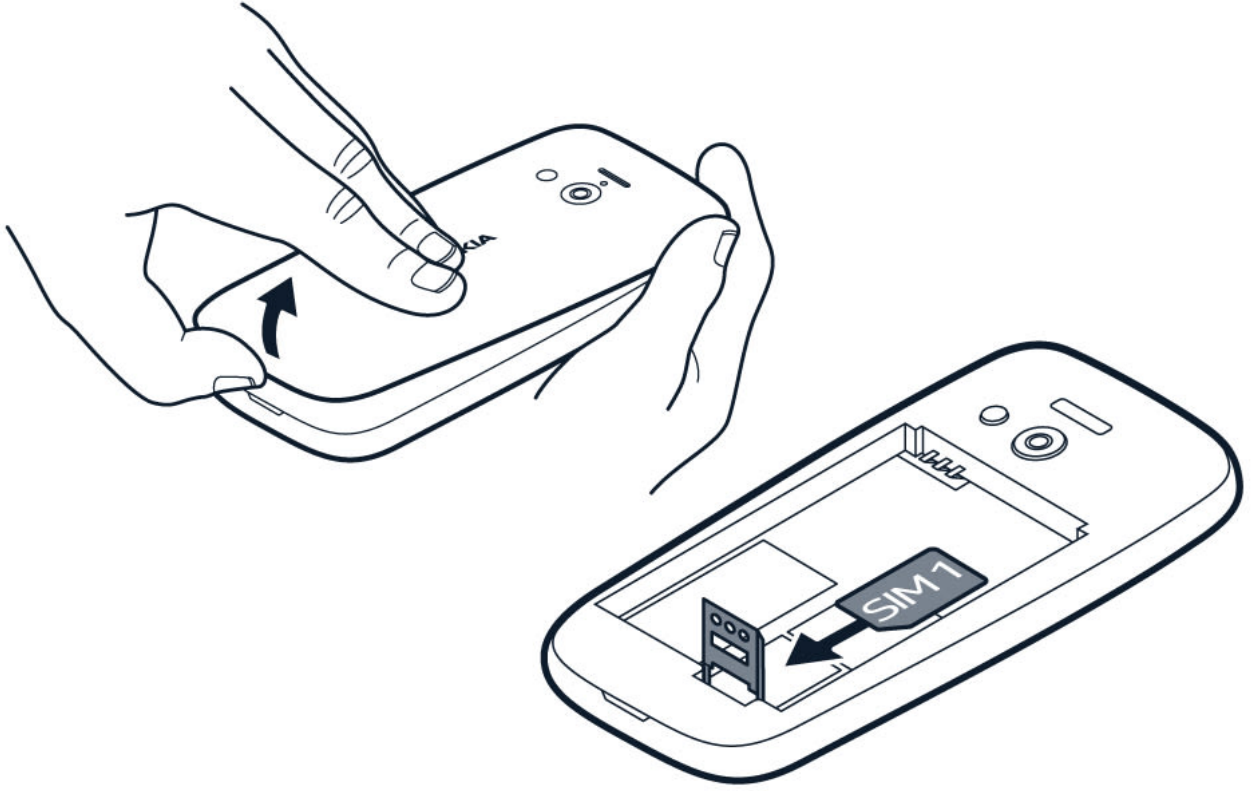
بطاقة SIM مصغرة

هام: الجهاز مصمم ليستخدم مع بطاقة SIM فقط (انظر الشكل). يؤدي استخدام بطاقة SIM غير متوافقة إلى تلف البطاقة أو الجهاز، وقد يُتلف أيضًا البيانات المخزنة على البطاقة. الرجاء استشارة مُشغل الهاتف المحمول عند استخدام بطاقة SIM التي بها جزء nano-UICC مقصوص.

ملاحظة: قم بإيقاف تشغيل الجهاز وافصل جهاز الشحن وأيّ جهاز آخر قبل إزالة أية أغطية. تجنب لمس المكونات الإلكترونية أثناء القيام باستبدال الأغطية. قم دائمًا بتخزين الجهاز أو استخدامه مع أية أغطية مرفقة.



إدخال بطاقة SIM



مع توجيه منطقة التلامس لأسفل، وأغلق الحامل وحركه لأعلى لتثبيته في مكانه.

4. أعد تركيب البطارية.

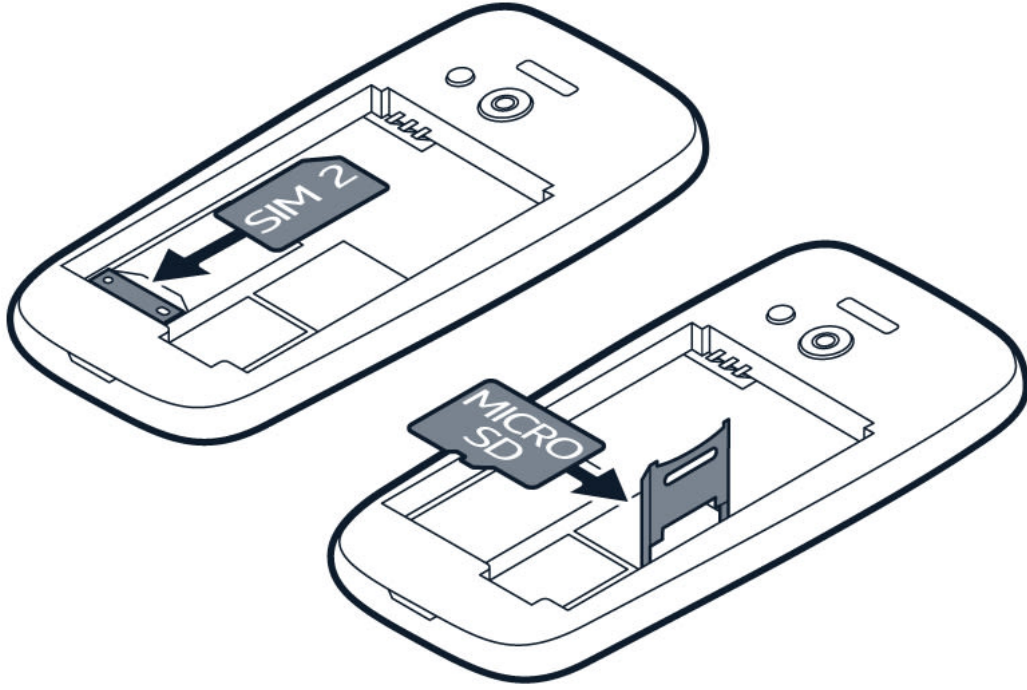
5. وأعد تركيب الغطاء الخلفي.

1. ضع ظفرك في الفتحة الصغيرة الموجودة أسفل الهاتف، وارفع الغطاء، ثم انزعه.

2. إذا كانت البطارية موجودة بالهاتف، فقم بإخراجها.

3. حرك حامل بطاقة SIM إلى أسفل وافتحه لأعلى. ضع بطاقة nano-SIM أسفل الحامل

إدخال بطاقة SIM الثانية وبطاقة الذاكرة



على سبيل المثال، فقد تكون البطاقة الأخرى غير متاحة.

4. إذا كان لديك بطاقة ذاكرة، فقم بتمرير حامل بطاقة الذاكرة إلى اليمين وافتحه. ضع بطاقة الذاكرة أسفل الحامل، ثم أغلق الحامل وحركه إلى اليسار لتثبيته في مكانه.

5. أعد تركيب البطارية.

6. وأعد تركيب الغطاء الخلفي.

1. ضع ظفرك في الفتحة الصغيرة الموجودة أسفل الهاتف، وارفع الغطاء، ثم انزعه.

2. إذا كانت البطارية موجودة بالهاتف، فقم بإخراجها.

3. ادفع بطاقة mini-SIM إلى داخل فتحة SIM2. تتوفر بطاقتا SIM في الوقت ذاته عندما لا يكون الجهاز قيد الاستخدام، ولكن عندما تكون إحدى بطاقتي SIM نشطة، عند إجراء مكالمة

تشغيل الهاتف

اضغط مع الاستمرار على مفتاح .

شحن الهاتف

تم شحن البطارية جزئيًا في المصنع، لكن قد تحتاج لإعادة شحنها قبل استخدام الهاتف.

شحن البطارية

1. قم بتوصيل جهاز الشحن بمقبس التيار الكهربائي المثبت بالحائط.
2. قم بتوصيل جهاز الشحن بالهاتف. وعند اتمام شحن البطارية، قم بفصل جهاز الشحن عن الهاتف، ثم فصله من مقبس التيار الكهربائي المثبت بالحائط.

في حالة نفاذ طاقة البطارية بالكامل، فقد يستغرق الأمر بضعة دقائق قبل أن يظهر مؤشر الشحن.

تلميح: يمكنك استخدام الشحن عن طريق USB عندما يكون مقبس التيار الكهربائي المثبت بالحائط غير متوفر. يمكن نقل البيانات أثناء شحن الجهاز. تختلف كفاءة طاقة الشحن عن طريق USB بشكل ملحوظ، وقد يستغرق وقتاً طويلاً لبدء عملية الشحن وبدء تشغيل الجهاز. تأكد من تشغيل جهاز الكمبيوتر الخاص بك.



لوحة المفاتيح

استخدام مفاتيح الهاتف

- لرؤية التطبيقات والميزات على هاتفك، على الشاشة الرئيسية، اختر القائمة.
- للانتقال إلى تطبيق أو ميزة، اضغط على مفتاح التمرير لأعلى أو لأسفل أو لليسار أو لليمين. لفتح التطبيق أو الميزة، اضغط على مفتاح التمرير.

قفل لوحة المفاتيح

لتجنب الضغط على المفاتيح دون قصد، يمكنك قفل لوحة المفاتيح: اضغط على . لإلغاء قفل لوحة المفاتيح، اختر لا قفل < *.

الكتابة باستخدام لوحة المفاتيح

اضغط على مفتاح ثم استخدم مفتاح التمرير لتحديد الحرف المطلوب.

لإدخال مسافة اضغط على **0**.

لكتابة حرف خاص أو علامة ترقيم خاصة، اختر < خيارات الإدراج < إدراج رمز.

للتبديل بين حالات الحروف، اضغط على **#** بشكل متكرر.



لإدخال رقم، اضغط مع الاستمرار على مفتاح الرقم.

3 المكالمات والأسماء والرسائل


المكالمات

إجراء مكالمة

تعرف على كيفية إجراء مكالمة من خلال هاتفك الجديد.

1. أدخل رقم الهاتف. لإدخال الرمز +، المستخدم في المكالمات الدولية، اضغط على * مرتين.
2. اضغط على . حدد بطاقة SIM المطلوب استخدامها، إذا طُلب منك ذلك.
3. لإنهاء المكالمة، اضغط على .



الرد على مكالمة

اضغط على .



الأسماء

إضافة اسم

قم بحفظ أرقام هواتف أصدقائك وتنظيمها.


1. اختر القائمة <  < + اسم جديد.
 2. اكتب الاسم، ثم أدخل الرقم.
 3. اختر < موافق.
- لإضافة المزيد من الأسماء، اختر  < إضافة اسم جديد.

حفظ اسم من سجل المكالمات

1. اختر القائمة < .
2. قم بالتمرير وصولاً إلى الرقم الذي تريد حفظه، واختر  < إضافة إلى الأسماء < اسم جديد.
3. أضف اسم جهة الاتصال / وتحقق من صحة رقم الهاتف، واختر < موافق.




الاتصال باسم ما

يمكنك الاتصال بأحد الأسماء مباشرةً من قائمة الأسماء.

اختر القائمة < , وقم بالتمرير وصولاً إلى اسم جهة الاتصال التي تريد الاتصال بها واضغط على مفتاح الاتصال.

إرسال رسائل

كتابة الرسائل و إرسالها

1. اختر القائمة <  + رسالة جديد.
2. في حقل "المستلمون"، أدخل رقم المستلم، أو اختر  < الأسماء لإضافة مستلمين من قائمة الأسماء.
3. اكتب الرسالة في حقل الرسالة.
4. لإدراج تعليقات رمزية أو رموز في الرسالة، اختر  < خيارات الإدراج < إدراج تعليق رمزي أو إدراج رمز.
5. اختر إرسال.

4 عمل ضبط خاص للهاتف

تغيير النغمات

تعيين نغمات جديدة

1. اختر القائمة > ⚙ > الضبط الخاص > الأصوات.
2. اختر النغمة التي تريد تغييرها.
3. قم بالتمرير وصولاً إلى النغمة التي تريد استخدامها، ثم اختر اختيار.

تغيير منظر الشاشة الرئيسية

اختيار صورة خلفية جديدة

يمكنك تغيير خلفية الشاشة الرئيسية.

1. اختر القائمة > ⚙ > الضبط الخاص > خلفية شاشة القفل > صور الخلفية.
2. قم بالتمرير وصولاً إلى خلفية الشاشة التي تريد استخدامها، ثم اختر تحديد.
3. إذا أعجبتك خلفية الشاشة، فاختر ✓.


احصل على أقصى استفادة من ميزة بطاقتي SIM

بإمكان هاتفك استخدام بطاقتي SIM ويمكنك استخدامهما لأغراض مختلفة.

تحديد بطاقة SIM المطلوب استخدامها

اختر القائمة > ⚙ > التوصيل > بطاقتا SIM.

- لاختيار بطاقة SIM المراد استخدامها للمكالمات، اختر SIM المفضلة للمكالمات.
- لاختيار بطاقة SIM المراد استخدامها للرسائل، اختر SIM المفضلة للرسائل.
- لاختيار بطاقة SIM المراد استخدامها للبيانات المحمولة، اختر اتصال بيانات محمول > SIM المفضلة.

 **تلميح:** يمكنك إعادة تسمية بطاقات SIM لتسهيل تمييزها عن بعضها. اختر القائمة > ⚙ > التوصيل > بطاقتا SIM > إعدادات SIM. اختر بطاقة SIM و اسم SIM.

5 الكاميرا

الصور ومقاطع الفيديو

لن تحتاج لكاميرا منفصلة عندما يكون بهاتفك جميع ما تحتاجه لتسجيل الذكريات.

التقاط صورة

1. اختر القائمة < .


2. لالتقاط صورة، اختر .


لمشاهدة الصورة التي التقطتها للتو، اختر  < المعرض.

خيارات خاصة بالكاميرا

اختر القائمة <  < ، واختر الخيار المطلوب مثل التأثيرات أو المؤقت.

تسجيل مقطع فيديو

1. لتشغيل كاميرا الفيديو، اختر القائمة <  ومرر إلى .

2. لبدء التسجيل، اختر .

3. لإيقاف التسجيل، اختر .

لمشاهدة الفيديو الذي سجلته للتو، اختر القائمة < فيديو.

6 الإنترنت والاتصالات

تصفح الويب

الاتصال بالإنترنت

1. اختر القائمة > ●.
2. اكتب عنوان ويب، ثم اضغط على موافق.

®BLUETOOTH

قم بتوصيل هاتفك بالأجهزة الأخرى باستخدام Bluetooth.

تشغيل Bluetooth


1. اختر القائمة > ⚙ > التوصيل > Bluetooth.
2. قم بتشغيل Bluetooth on.
3. اختر عثر على أجهزة و جهاز Bluetooth الذي تريد الاتصال به.

7 الموسيقى

مشغل الموسيقى


يمكنك الاستماع إلى ملفات الموسيقى بتنسيق MP3 باستخدام مشغل الموسيقى.

الاستماع إلى الموسيقى

اختر القائمة < , وقم بالتمرير وصولاً إلى أغنية، ثم اختر تشغيل. لضبط مستوى الصوت، قم بالتمرير لأعلى أو لأسفل.

الاستماع إلى الراديو

الاستماع إلى محطات الراديو المفضلة لديك على هاتفك

اختر القائمة < . يبحث هاتفك عن المحطات تلقائيًا عندما تقوم بتشغيل الراديو. لتغيير مستوى الصوت، قم بالتمرير لأعلى أو لأسفل. لحفظ محطة، اختر ≡ < إضافة إلى المفضلة. للتدليل إلى محطة محفوظة، اختر ≡ < المفضلة، واختر المحطة. لإغلاق الراديو، اختر ≡ < إغلاق الراديو.

8 الساعة والتقويم والحاسبة

ضبط الوقت والتاريخ يدويًا

يمكنك ضبط ساعة هاتفك يدويًا.

تغيير الوقت والتاريخ

1. اختر القائمة < ⚙ < الوقت واللغة < تاريخ ووقت .
2. أوقف تشغيل تحديث آلي للوقت .
3. لضبط الوقت، اختر الوقت وأدخل الوقت.
4. لضبط التاريخ، اختر التاريخ وأدخل التاريخ.
5. اختر حفظ .

المنبه

تعرف على كيفية استخدام المنبه للاستيقاظ والوصول إلى الأماكن في الوقت الماختر.

ضبط تنبيه

لا توجد ساعة حولك؟ يمكنك استخدام هاتفك كمنبه.

1. اختر القائمة < ⏰ .
2. اختر + تنبيه جديد وأدخل وقت التنبيه وتفاصيل أخرى.
3. اختر ≡ < حفظ .

التقويم

تحتاج إلى تذكر حدث ما؟ أضفه إلى التقويم الخاص بك.



إضافة حدث تقويم

1. اختر القائمة < 📅 .
2. اختر تاريخًا، ثم + حدث جديد .
3. أدخل تفاصيل الحدث، واختر حفظ .

الحاسبة

تعرف على كيفية الجمع والطرح والضرب والقسمة باستخدام الحاسبة الموجودة بهاتفك.

كيفية إجراء عملية حسابية

1. اختر القائمة < .
 2. أدخل العامل الأول في العملية الحسابية، واستخدم مفتاح التمرير لتحديد العملية، ثم أدخل العامل الثاني.
 3. اضغط على مفتاح التمرير للحصول على نتيجة العملية الحسابية.
- اختر  لتفريغ حقول الأرقام.



9 إفراغ هاتفك



إزالة المحتويات الخاصة من هاتفك

إذا اشتريت هاتفًا جديدًا، أو إذا أردت التخلص من هاتفك أو إعادة تدويره، فإليك كيفية إزالة المعلومات والمحتويات الشخصية. لاحظ أن مسؤولية إزالة جميع المحتويات الخاصة تقع على عاتقك وحدك.

إزالة المحتويات من هاتفك

عند إزالة المحتويات الخاصة من هاتفك، انتبه مما إذا كنت تقوم بإزالة المحتويات من ذاكرة الهاتف أو من بطاقة SIM.

لإزالة الرسائل، اختر القائمة < . اختر ≡ < مسح المحادثة، واختر جميع سلاسل الرسائل و .

لإزالة الأسماء، اختر القائمة < . اختر ≡ < حذف الأسماء، واختر جميع الأسماء و .

لإزالة معلومات المكالمات، اختر القائمة < . اختر ≡ < مسح الكل < OK.

تأكد من أن جميع محتوياتك الشخصية قد تمت إزالتها.

10 معلومات المنتج والسلامة

من أجل سلامتك

اقرأ هذه الإرشادات البسيطة. إن عدم الالتزام بالتعليمات قد يكون خطرًا أو مخالفًا للقوانين المحلية. للحصول على مزيد من المعلومات، اقرأ دليل المستخدم الكامل.

أغلق الهاتف في المناطق التي يحظر فيها استخدام الهواتف المحمولة



قم بإيقاف تشغيل الجهاز إذا كان استخدام جهاز الهاتف المحمول غير مسموح أو إذا كان من المحتمل أن يتسبب استخدامه في حدوث تشويش أو خطر، مثل استخدامه في الطائرة أو في المستشفيات أو بالقرب من الأجهزة الطبية أو الوقود أو المواد الكيميائية أو مناطق التفجيرات. التزم بجميع الإرشادات الموجودة في المناطق التي يحظر فيها استخدام الهواتف المحمولة.

السلامة على الطريق أولاً



يجب الالتزام بجميع القوانين المحلية. لا تستخدم الهاتف يدويًا أثناء قيادة السيارة. تذكر أن السلامة على الطريق يجب أن تكون لها الأولوية دائمًا.

التشويش



تتعرض جميع الأجهزة اللاسلكية للتشويش مما قد يؤثر على أدائها.

الخدمة المعتمدة



لا يجب تركيب مكونات هذا المنتج أو إصلاحها إلا من قبل موظفين معتمدين.

البطاريات وأجهزة الشحن والملحقات الأخرى



لا تستخدم إلا البطاريات وأجهزة الشحن والملحقات الأخرى المعتمدة من قبل شركة HMD Global Oy للاستخدام مع هذا الجهاز. لا تقم بتوصيل منتجات غير متوافقة.

حافظ على بقاء الجهاز جافًا



إذا كان جهازك مقاومًا للماء، يُرجى الرجوع إلى تقييم IP في المواصفات التقنية للجهاز للحصول على مزيد من الإرشادات المفصلة.

حافظ على حاسة السمع لديك



لمنع حدوث ضرر محتمل في حاسة السمع لديك، يجب عدم الاستماع مع رفع مستوى الصوت إلى مستوى عالٍ لفترات طويلة. توخَّ الحذر عند إمساك الجهاز بالقرب من أذنك أثناء استخدام مكبر الصوت.

SAR



يفي المنتج بإرشادات التعرض للترددات اللاسلكية (RF) عند استعماله في وضع الاستعمال العادي على الأذن أو عند وضعه على مسافة لا تقل عن 1.5 سم (5/8 بوصة) من الجسم. يمكن معرفة الحد الأقصى المحدد لقيم SAR من قسم معلومات الشهادة (SAR) في دليل المستخدم هذا. لمزيد من المعلومات، راجع قسم معلومات الشهادة (SAR) في دليل المستخدم هذا أو انتقل إلى www.sar-tick.com.

مكالمات الطوارئ

ⓘ **مهم:** لا يمكن ضمان الاتصالات في جميع الأحوال. لذا لا تعتمد كلياً على أي هاتف لاسلكي في الاتصالات الضرورية مثل حالات الطوارئ الطبية.

قبل إجراء المكالمات:

- قم بتشغيل الهاتف.
- إذا كانت شاشة الهاتف والمفاتيح مقفلة، فقم بإلغاء قفلها.
- انتقل إلى مكان به إشارة شبكة كافية.

1. اضغط على مفتاح الإنهاء بشكل متكرر، حتى يتم عرض الشاشة الرئيسية.
2. أدخل رقم الطوارئ الرسمي لموقعك الحالي. حيث إن أرقام مكالمات الطوارئ تختلف من موقع إلى آخر.
3. اضغط على مفتاح الاتصال.
4. قم بتقديم المعلومات المطلوبة بأكبر دقة ممكنة. لا تنه المكالمات حتى يُطلب منك ذلك.

قد تحتاج أيضاً إلى القيام بالخطوات التالية:

- ضع بطاقة SIM في الهاتف.
- إذا طلب منك الهاتف رمز PIN، فقم بإدخال رقم الطوارئ الرسمي لموقعك الحالي، ثم اضغط على مفتاح الاتصال.
- قم بإيقاف تشغيل قيود المكالمات على هاتفك، مثل حظر المكالمات أو الاتصال الثابت أو مجموعة المستخدمين المغلقة.

العناية بالجهاز

تعامل مع الجهاز والبطارية وجهاز الشحن والأجهزة الملحقة بعناية. تساعدك الاقتراحات التالية على الحفاظ على فعالية الجهاز.

- حافظ على بقاء الجهاز جافاً. إن الأمطار والرطوبة وجميع أنواع السوائل أو الببلل يمكن أن تحتوي على معادن تسبب تآكل الدوائر الإلكترونية.
- لا تحفظ الجهاز في درجات حرارة عالية. قد تؤدي درجات الحرارة العالية إلى تلف الجهاز أو البطارية.
- لا تحفظ الجهاز في أماكن ذات درجات حرارة منخفضة. عندما يعود الجهاز إلى درجة الحرارة العادية، قد تتكون رطوبة داخل الجهاز مما قد يضره.
- حافظ على بقاء الجهاز بعيداً عن المناطق المغبرة أو المتسخة.

- استخدم فقط قطعة قماش ناعمة ونظيفة وجافة لتنظيف سطح الجهاز.
- لا تقم بطلاء الجهاز. قد يمنع الطلاء التشغيل السليم.
- احفظ الجهاز بعيدًا عن الأجزاء أو المجالات المغناطيسية.
- للحفاظ على البيانات المهمة الخاصة بك آمنة، قم بتخزينها في مكانين منفصلين على الأقل، مثل جهازك أو بطاقة ذاكرة، أو جهاز كمبيوتر، أو قم بتدوين المعلومات المهمة.
- يسبب تلقًا به.
- افتح الجهاز وفقًا للتعليمات الواردة في دليل المستخدم فقط.
- قد تؤدي التعديلات غير المرخص بها إلى تلف الجهاز وانتهاك القوانين المنظمة لاستخدام الأجهزة اللاسلكية.
- لا تقم بإسقاط الجهاز أو البطارية أو الطرق عليهما أو رجّهما. فقد يتعرض الجهاز للكسر في حالة استخدامه بعنف.

أثناء التشغيل لمدة طويلة، قد ترتفع درجة حرارة الجهاز. وهذا أمر عادي في معظم الحالات. لتجنب ارتفاع درجة حرارة الهاتف بشكل مفرط، قد يقوم الجهاز بالإبطاء تلقائيًا، وإغلاق التطبيقات، وإيقاف الشحن، وإذا لزم الأمر، يتم إيقاف تشغيله. إذا لم يعمل جهازك بطريقة صحيحة، فاصطحبه إلى أقرب مركز خدمة معتمد.

إعادة التدوير



عليك دائمًا أن تعيد المنتجات الإلكترونية والبطاريات ومواد التعبئة والتغليف المستعملة إلى نقاط التجميع المخصصة لذلك. ومن ثم ستساعد على منع التخلص من النفايات بدون مراقبة، وستعزز من إعادة تدوير المواد. حيث تحتوي المنتجات الكهربائية والإلكترونية على العديد من المواد القيّمة التي تتضمن معادن (مثل، النحاس والألومنيوم والفولاذ والمغنيسيوم) ومعادن نغيسة (مثل، الذهب والفضة والبالاديوم). يمكن إعادة تشغيل كل المواد الخاصة بالجهاز كمعادن ومصدر طاقة.

رمز حاوية النفايات ذات العجلات المرسوم عليها ختان متقاطعان

رمز حاوية النفايات ذات العجلات المرسوم عليها ختان متقاطعان



يذكرك رمز حاوية النفايات ذات العجلات المرسوم عليها ختان متقاطعان الموجود على المنتج أو البطارية أو المطبوعات أو العبوة بأن جميع المنتجات الكهربائية والإلكترونية والبطاريات يجب أن يتم تجميعها في نقطة تجميع منفصلة عند انتهاء عمرها الافتراضي. يجب عدم التخلص من هذه المنتجات في حاوية نفايات محلية غير مصنفة: أرسلها لإعادة التدوير. للحصول على معلومات حول أقرب نقطة إعادة تدوير، تحقق من هيئة التخلص من النفايات المحلية لديك.

معلومات البطارية وجهاز الشحن

معلومات سلامة البطارية وجهاز الشحن

لفصل جهاز الشحن أو أي ملحق، أمسك بالقابس - وليس السلك - واسحبه.

حينما لا يكون جهاز الشحن قيد الاستخدام، افصله عن التيار الكهربائي. إذا تُركت بطارية كاملة الشحن دون استخدامها، فستفقد شحنتها تلقائيًا بمرور الوقت.

قم دائمًا بحفظ البطارية عند درجة حرارة تتراوح بين 59 درجة فهرنهايت و77 درجة فهرنهايت (15 درجة مئوية إلى 25 درجة مئوية) للحصول على الأداء الأمثل. تقلل درجات الحرارة المفرطة من قدرة البطارية وعمرها. قد لا يعمل الجهاز لفترة مؤقتة إذا كانت البطارية ساخنة أو باردة. قد تحدث دائرة قصر دون قصد عند ملامسة جسم معدني للأشرطة المعدنية الموجودة على البطارية. قد يؤدي ذلك إلى تلف البطارية أو تلف الجسم الآخر.

لا تتخلص من البطاريات بإلقائها في النار؛ حيث إنها قد تنفجر. يجب الالتزام بجميع القوانين المحلية. قم بإعادة تدوير البطاريات متى أمكن. لا تتخلص من البطاريات كنفايات منزلية.

لا تقم بتفكيك البطارية أو تقطيعها أو سحقها أو ثنيها أو ثقبها أو إتلافها بأية طريقة أخرى. في حالة حدوث تسرب لسائل البطارية، لا تدع السائل يلامس جلدك أو عينيك. وإذا حدث ذلك، فقم على الفور بغسل المناطق التي تعرضت للتسرب بالماء أو الاتصال بالطبيب. لا تقم بإدخال تعديلات على البطارية أو تحاول إدخال أجسام غريبة فيها، ولا تقم بغمرها أو تعريضها للماء أو لسوائل أخرى. قد تنفجر البطاريات في حالة تلفها.

استخدم البطارية وجهاز الشحن للأغراض المقصودة فقط. فقد يؤدي الاستخدام غير الصحيح أو استخدام بطاريات أو أجهزة شحن غير معتمدة أو غير متوافقة إلى حدوث حريق أو انفجار أو مخاطر أخرى، وقد يُبطل ذلك أية موافقة أو ضمان. إذا كنت تعتقد أن البطارية أو جهاز الشحن قد تعرض للتلف، فقم باصطحابه إلى أحد مراكز الخدمة أو موزعي الهاتف قبل مواصلة استخدامه. لا تستخدم أبدًا أية بطارية أو جهاز شحن تالف. استخدم أجهزة الشحن في الأماكن المغلقة فقط. لا تقم بشحن الجهاز أثناء حدوث عاصفة برقية.

الأطفال الصغار

تذكر أن جهازك وملحقاته ليست ألعابًا. وقد يحتوي الهاتف وملحقاته على أجزاء صغيرة. لذا احفظها بعيدًا عن متناول الأطفال.

الأجهزة الطبية

إن عمل أي جهاز إرسال لاسلكي، بما في ذلك الهواتف اللاسلكية، قد يعيق وظيفة الأجهزة الطبية ذات الحماية غير الكافية. فاستشر طبيبًا أو مُصنِع الجهاز الطبي لتحديد ما إذا كان الجهاز الطبي محميًا بشكل كافٍ من التعرض لطاقة الإشارات اللاسلكية الخارجية.

الأجهزة الطبية المزروعة

لتفادي أي تشويش محتمل، توصي الشركات المصنعة للأجهزة الطبية المزروعة (مثل أجهزة تنظيم ضربات القلب ومضخات الأنسولين ومحفزات الأعصاب) بضرورة الاحتفاظ بمسافة فاصلة تبلغ 15.3 سنتيمترًا (6 بوصات) كحد أدنى بين الجهاز اللاسلكي والجهاز الطبي. ينبغي على الأشخاص الذين لديهم هذه الأجهزة اتباع الإرشادات التالية:

- احتفظ دومًا بالجهاز اللاسلكي بعيدًا عن الأجهزة الطبية بمسافة لا تقل عن 15,3 سنتيمتر (6 بوصات).
- ضع الجهاز اللاسلكي على الأذن المقابلة للجهاز الطبي.
- لا تحمل الجهاز اللاسلكي في الجيب الأمامي للصدر.
- أغلق الجهاز اللاسلكي في حال وجود أي سبب يدعو للشك في حدوث تشويش.
- اتبع إرشادات المُصنِع للجهاز الطبي المزروع.

في حالة وجود أي استفسارات بشأن استخدام الجهاز اللاسلكي مع جهاز طبي مزروع، يرجى استشارة مسؤول الرعاية الطبية الخاص بك.

السمع

⚠ تحذير: إن استخدام سماعة الرأس قد يؤثر سلبيًا على قدرة الاستماع إلى الأصوات في الخارج. لا تستخدم سماعة الرأس في حال إمكانية تعرض سلامتك للخطر.

قد تعيق بعض الأجهزة اللاسلكية عمل بعض أدوات السمع المساعدة.

حماية جهازك من المحتوى الضار

قد يتعرض جهازك للفيروسات وغيرها من المحتويات الضارة الأخرى. اتخذ الاحتياطات التالية:

- توخّ الحذر عند فتح الرسائل. فربما تتضمن برامج خبيثة أو تضر بجهازك أو جهاز الكمبيوتر بشكل آخر.
- توخّ الحذر عند الموافقة على طلبات الاتصال أو تصفح الإنترنت أو تنزيل المحتوى. لا تقبل اتصالات بلوتوث من أية مصادر لا تثق بها.
- لا تقم بتثبيت البرامج والخدمات واستخدامها إلا إذا كانت متوفرة من مصادر تثق بها وتوفر أمانًا وحماية بشكل كافٍ.
- قم بتثبيت برامج مكافحة الفيروسات وبرامج الأمان الأخرى على جهازك وعلى أي جهاز كمبيوتر متصل. واستخدم دائمًا تطبيقًا واحدًا فقط لمكافحة الفيروسات. فقد يؤثر استخدام أكثر من تطبيق على أداء الجهاز و/أو جهاز الكمبيوتر وتشغيله.
- عند فتح روابط وإشارات مرجعية مثبتة مسبقًا خاصة بمواقع إنترنت لأطراف أخرى، اتبع الإجراءات الوقائية المناسبة. فشركة HMD Global لا تجيز هذه المواقع ولا تتحمل أي مسؤولية تجاهها.

السيارات

قد تؤثر الإشارات اللاسلكية على النظم الإلكترونية التي تم تركيبها بطريقة غير صحيحة أو المحمية بصورة غير كافية في السيارات. لمزيد من المعلومات، يُرجى الرجوع إلى مُصنِع السيارة أو المعدات الخاصة بها. يجب تركيب الجهاز في السيارة بواسطة الموظفين المؤهلين فقط. قد يشكل التركيب الخاطئ مصدر خطر وربما يبطل سريان الضمان. تأكد بشكل دوري أن جميع معدات الأجهزة اللاسلكية في سيارتك مُركبة بصورة صحيحة وتعمل بشكل سليم. لا تخزن المواد القابلة للاشتعال أو المواد القابلة للانفجار أو تحملها في نفس المكان الذي يوجد فيه الجهاز أو أجزاؤه أو ملحقاته. لا تضع جهازك أو الملحقات الخاصة به في منطقة انتفاخ الوسادة الهوائية.

البيئات القابلة للانفجار

أوقف تشغيل الجهاز في البيئات القابلة للانفجار، على سبيل المثال، بالقرب من مضخات البنزين. يمكن أن تتسبب شرارة في مثل هذه البيئات في حدوث انفجار أو حريق يؤدي إلى الإصابة بجروح أو إلى الوفاة. التزم بالقيود المفروضة داخل مستودعات الوقود؛ مثل مصانع الكيماويات، أو المناطق التي

تُجرى فيها عمليات التفجير. قد لا تكون المناطق التي بها بيئات قابلة للانفجار مبينة بوضوح. تتضمن تلك المناطق الأماكن التي يُنصح فيها بإيقاف تشغيل محرك السيارة، والأماكن السفلية في الزوارق، ومرافق نقل المواد الكيماوية أو تخزينها، والأماكن التي يحتوي هوائها على كيماويات أو جزيئات. ينبغي التحقق من مُصنعي السيارات التي تستخدم غازات بترولية مُسالمة (مثل البروبان أو البوتان) لتحديد إمكانية استخدام هذا الجهاز بأمان بالقرب منها.

معلومات الشهادة

يفي هذا الجهاز المحمول بإرشادات التعرض للموجات اللاسلكية.

هاتفك المحمول هو جهاز إرسال واستقبال لاسلكي. وهو مصمم بحيث لا يتجاوز مستويات التعرض للموجات اللاسلكية (الحقول الكهرومغناطيسية ذات التردد اللاسلكي)، التي توصي بها الإرشادات الدولية الصادرة عن المؤسسة العلمية المستقلة ICNIRP. تتضمن هذه الإرشادات هوامش سلامة كبيرة تهدف إلى ضمان حماية جميع الأشخاص بغض النظر عن أعمارهم وحالتهم الصحية. تستند إرشادات التعرض إلى قيمة الاستيعاب المحددة (SAR)، وهو تعبير عن مدى طاقة التردد اللاسلكي (RF) المترسبة في الرأس أو الجسم عند يكون الجهاز في وضع الإرسال. إن مستوى SAR وفقًا لمؤسسة ICNIRP للأجهزة المحمولة هو 2.0 واط/كجم في المتوسط على 10 جرامات من نسيج الجسم.

يتم إجراء اختبارات SAR عندما يكون الجهاز في أوضاع التشغيل القياسية ويقوم بالإرسال عند أعلى مستوى قدرة معتمد وفي كل نطاقات تردده.

يفي هذا الجهاز بإرشادات التعرض لموجات التردد اللاسلكي (RF) عند استخدامه على الرأس أو عند وضعه على مسافة 5/8 بوصة (1.5 سنتيمتر) على الأقل بعيدًا عن الجسم. عند استعمال حقيبة حمل أو مشبك بالحزام أو أي شكل آخر من أشكال حامل الجهاز لتشغيله وهو على الجسم، ينبغي ألا يحتوي أيٌّ منها على معدن، وينبغي أن توفر على الأقل المسافة الفاصلة المذكورة أعلاه من الجسم.

يلزم توفر إمكانية اتصال جيدة بالشبكة لإرسال البيانات أو الرسائل. قد يتم تأجيل عملية الإرسال حتى يكون هذا الاتصال متوفرًا. اتبع إرشادات المسافة الفاصلة حتى يتم الانتهاء من عملية الإرسال.

أثناء الاستخدام العام، تكون قيم SAR عادةً أقل من القيم المذكورة أعلاه بكثير. ويرجع ذلك إلى أن طاقة التشغيل الخاصة بالجهاز المحمول تقل تلقائيًا عندما تكون الطاقة الكاملة غير ضرورية للمكالمات، وذلك لغرض كفاءة النظام ولتقليل التشويش على الشبكة. حيث تقل قيمة SAR، كلما قل خرج الطاقة.

قد تحتوي طرز الجهاز على إصدارات مختلفة وأكثر من قيمة واحدة. وقد تظهر تغييرات في المكونات أو التصميم بمرور الوقت، وقد تؤثر بعض التغييرات على قيم SAR.

للحصول على مزيد من المعلومات، انتقل إلى الموقع www.sar-tick.com. لاحظ أن أجهزة الهاتف المحمول قد تكون في وضع الإرسال حتى إن لم تقم بإجراء مكالمات صوتية.

وقد صرحت منظمة الصحة العالمية (WHO) أن المعلومات العلمية الحالية لا تشير إلى ضرورة اتخاذ أية احتياطات خاصة عند استخدام أجهزة الهاتف المحمول. إذا كنت مهتمًا بتقليل تعرضك، يوصى بتحديد الاستخدام أو استعمال طاقم التحدث الحر لإبقاء الجهاز بعيدًا عن الرأس والجسم. للحصول على مزيد من المعلومات والتوضيحات والمناقشات حول التعرض للترددات اللاسلكية (RF)، انتقل

إلى موقع منظمة WHO على الويب على العنوان www.who.int/health-topics/electromagnetic-fields#tab=tab_1

يرجى الرجوع إلى www.hmd.com/sar للاطلاع على الحد الأقصى لقيمة SAR لهذا الجهاز.

معلومات حول إدارة الحقوق الرقمية

عند استخدام هذا الجهاز، يجب الالتزام بجميع القوانين واحترام العادات المحلية والخصوصية والحقوق المشروعة للآخرين، بما في ذلك حقوق الطبع والنشر. قد تمنعك حقوق النشر والطبع من نسخ الصور والموسيقى والمحتويات الأخرى أو تعديلها أو نقلها.

حقوق الطبع والنشر وإشعارات أخرى

حقوق الطبع والنشر

قد يختلف مدى توفر المنتجات والميزات والتطبيقات والخدمات باختلاف المنطقة. للحصول على مزيد من المعلومات، اتصل بالوكيل أو بمزود الخدمة الخاص بك. قد يحتوي هذا الجهاز على سلع أو تقنيات أو برامج تخضع لقوانين وتنظيمات التصدير من الولايات المتحدة أو البلدان الأخرى. يُمنع إجراء أي تحويل يتعارض مع القانون.

يتم تقديم محتويات هذه الوثيقة "بحالتها الراهنة". وباستثناء ما يقتضيه القانون الساري المفعول، فإنه لن تقدم ضمانات من أي نوع، سواء كانت صريحة أو ضمنية، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، الضمانات الضمنية للرواج والصلاحية لغرض معين، فيما يتعلق بدقة أو موثوقية أو محتويات هذه الوثيقة. تحتفظ شركة HMD Global بالحق في مراجعة هذه الوثيقة أو سحبها في أي وقت دون إشعار مسبق.

إلى الحد الأقصى الذي تسمح به القوانين المعمول بها، لا تعد شركة HMD Global بأي حال من الأحوال أو أيًا من مرخصيها مسؤولة عن أي فقدان للبيانات أو الدخل أو أي أضرار خاصة أو عرضية أو تبيعية أو غير مباشرة مهما كان سبب تلك الأضرار أو الخسارة.

يحظر إعادة نسخ أو نقل أو توزيع جزء من أو كل محتويات هذه الوثيقة بأي شكل من الأشكال دون إذن خطي مسبق من شركة HMD Global. تنتهج شركة HMD Global سياسة تطوير مستمر. وتحتفظ شركة HMD Global بالحق في إجراء تغييرات وإدخال تحسينات على أيٍّ من منتجاتها المبينة في هذه الوثيقة دون إشعار مسبق.

ولا تقدم شركة HMD Global أية إقرارات أو ضمانات أو تتحمل أية مسؤولية فيما يتعلق بطريقة العمل أو المحتوى أو دعم المستخدم النهائي لتطبيقات الأطراف الأخرى المقدمة مع الجهاز. وباستخدام أحد التطبيقات، فإنك تقر بأن التطبيقات مقدمة كما هي.

قد يتضمن تنزيل الخرائط والألعاب والموسيقى ومقاطع الفيديو، وتحميل الصور ومقاطع الفيديو نقل كميات كبيرة من البيانات. وقد يطالب مزود الخدمة برسوم نقل البيانات. إن توفر منتجات وخدمات

ومميزات معينة يختلف باختلاف المنطقة. لذا الرجاء مراجعة الوكيل المحلي لديك للحصول على مزيد من التفاصيل ومعرفة مدى توفر خيارات اللغة.

قد تعتمد بعض الميزات والوظائف ومواصفات المنتج على الشبكة وتخضع للشروط والأحكام والرسوم.

تعتبر جميع المواصفات والميزات ومعلومات المنتج الأخرى المقدمة عرضة للتغيير دون إشعار مسبق.

سياسة الخصوصية الخاصة بشركة HMD Global متوفرة على الموقع <http://www.hmd.com/privacy>، وتنطبق على استخدامك للجهاز.

إن شركة HMD Global Oy هي المُرَخَّص له الحصري لعلامة Nokia التجارية للهواتف والأجهزة اللوحية. إن Nokia هي علامة تجارية مسجلة خاصة بشركة Nokia Corporation.

إن علامة كلمة Bluetooth والشعارات مملوكة لشركة Bluetooth SIG, Inc. وأي استخدام لهذه العلامات من قبل شركة HMD Global يكون بموجب ترخيص.

يحتوي هذا المنتج على برامج مفتوحة المصدر. لمعرفة حقوق الطبع والنشر والإشعارات الأخرى والأذونات والإقرارات المعمول بها، حدد #6774* من الشاشة الرئيسية.